

Voyage en **Ecosse**

1^{er} au 6 mai 2014



Introduction

D epuis septembre 2013, Christine a repris des cours d'anglais sur Rosières par l'intermédiaire de l'association « *les roseaux de sel* ». Ces cours sont dispensés par Céline Merlin (elle a aussi un autre cours sur Ferrières). Rapidement, elle a proposé un voyage de fin d'année en écosse (vacances scolaires d'avril-mai)

Il a fallu réserver assez tôt le ferry et l'hôtel à Edimbourg afin de bénéficier de tarifs pas trop élevés. Cela a été fait par internet début novembre.



Le groupe, pour le voyage, est constitué de huit voitures et comprend 38 personnes au total.



Voyage (the Journey)



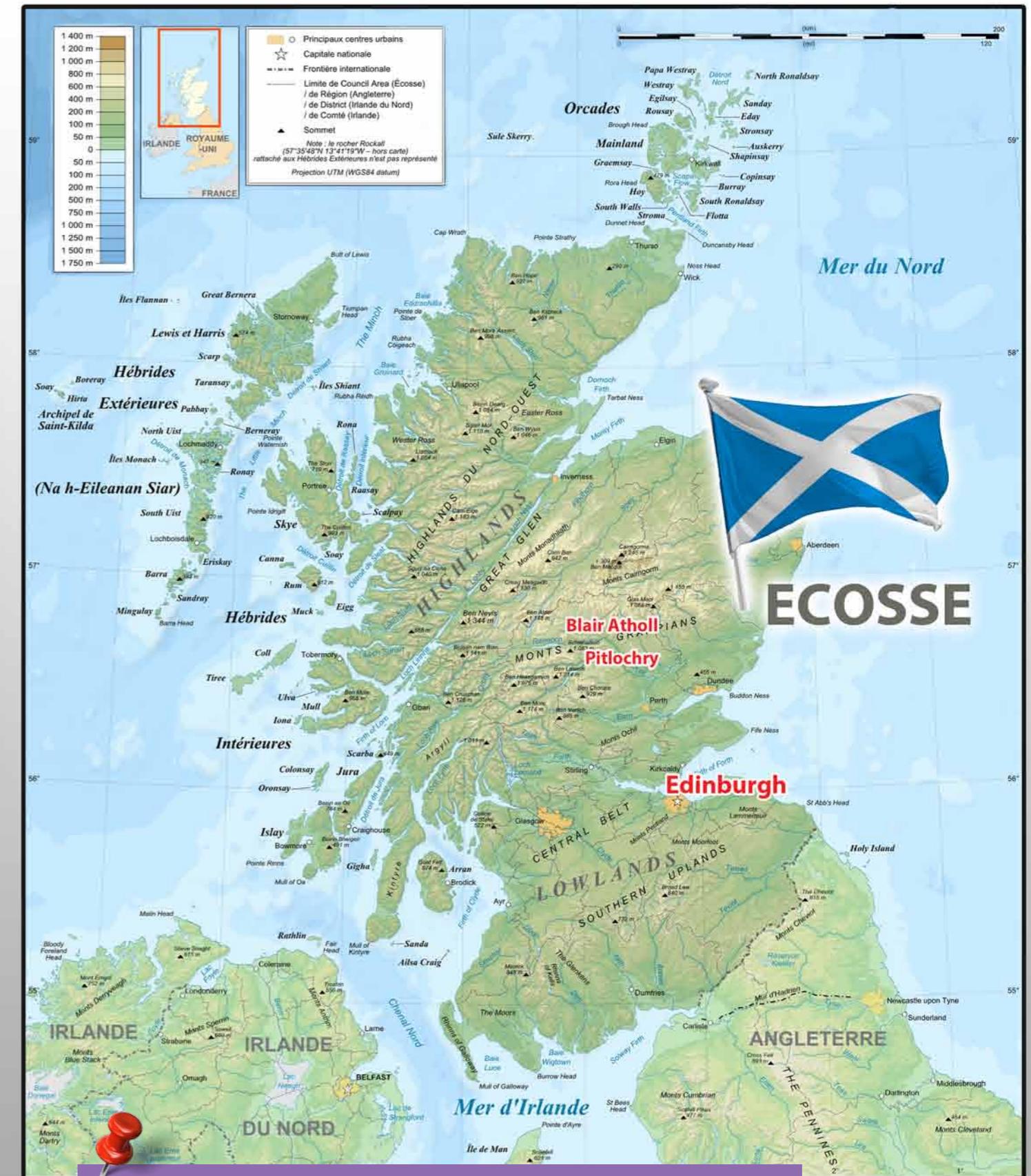
En Ferry, de Zeebrugge à Hull



En voiture, de Hull à Edinburgh



Nuits à l'hôtel



L'Écosse, nommée **Scotland** en anglais et **scots** et **Alba** en gaélique écossais, est une des quatre nations constitutives du Royaume-Uni. Occupant le nord de la Grande-Bretagne, elle est également constituée par un ensemble de petits archipels parmi lesquels les Hébrides, les Orcades ou les Shetland. L'Écosse est également l'une des six nations celtes.

Paysages (views)



Pitlochry (region de Pitlochry)



Queen's View



Edinburgh (Edimbourg et sa région)



Rosslyn Chapel



La chapelle de Rosslyn, anciennement nommée Collégiale de St. Matthieu, est une église qui fut construite au XV^e siècle à l'initiative de l'Ordre des Templiers, dans le village de Roslin, dans le Midlothian. À environ 11 km au sud d'Édimbourg, elle est située sur une élévation appelée Colline de la Collégiale.



The Carving is Complete

This is the finished carving – a copy of the lion water spout on the exterior of the Chapel. Its mouth is designed as a channel to allow water to escape from the roof.

- 1 The mason uses his skill and experience of 3D modelling to bring the form of the lion to life.
- 2 Next, using a flat chisel, he carves the detail of eyes, teeth, claws and the foliage around the base.
- 3 Finally he adds the fur on the lion's body and mane using small, flat chisels and a special mallet.

Touch the carving to feel the shape.



Blair Castle



Le château de Blair est un château qui se trouve près du village de Blair Atholl dans le Perthshire. Il a été construit au XIII^e siècle et a été remanié au fil des ans. Au XVIII^e siècle et à nouveau en 1872, la tour a été complètement remodelée.



Edinburgh

(Edimbourg)

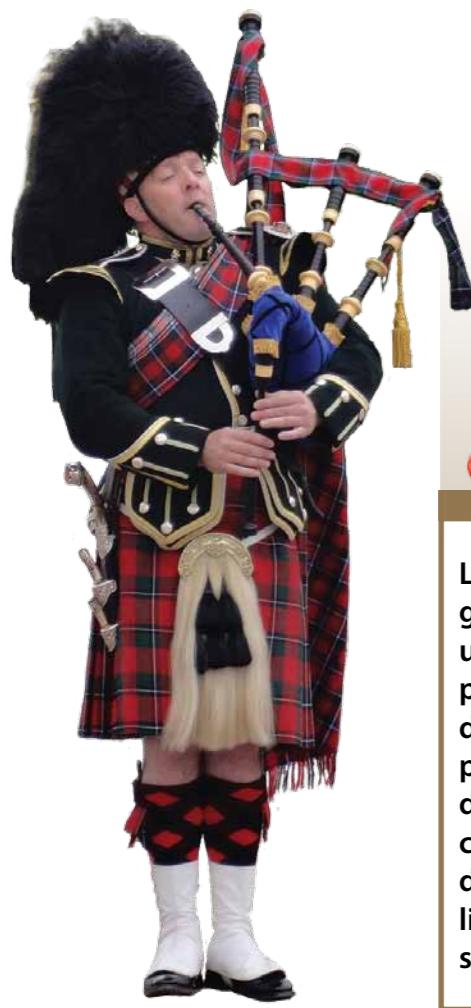


Édimbourg, Dùn Èideann en gaélique, Edinburie, Edinburra et Edimbra en scots) est une ville de la côte est de l'Écosse au Royaume-Uni, et sa capitale depuis 1437. Elle est le siège du Parlement écossais, qui a été rétabli en 1999. Sa population était de 457 830 habitants en 2005 (c'est la deuxième ville d'Écosse derrière Glasgow).

Arthur Conan Doyle

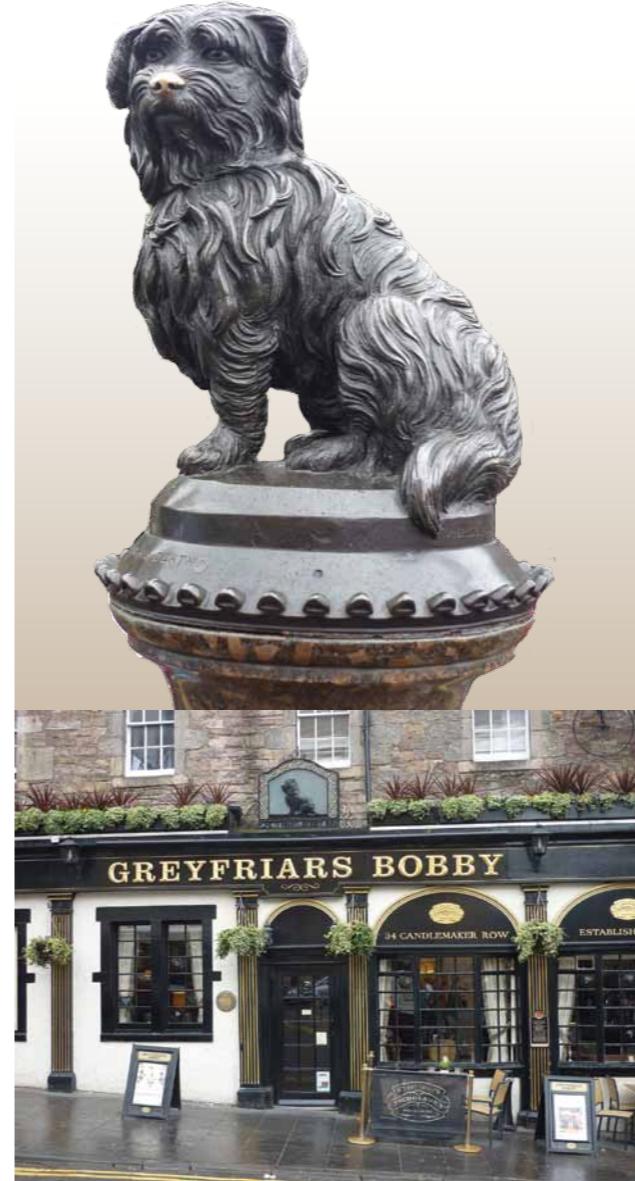


Arthur Conan Doyle (1859-1930) was born the third of ten siblings in Edinburgh, Scotland, into a prosperous Irish family. Although he is now referred to as "Conan Doyle", it is not a compound surname but "Conan" is one of his two middle names. As a child, he loved literature. By age 14, he could read books in French. He trained as a doctor, gaining his degree from Edinburgh University in 1881. While studying, he began writing short stories. He worked as a surgeon on a whaling boat and also as a medical officer on a steamer travelling between Liverpool and West Africa. He then settled in Portsmouth on the English south coast and divided his time between medicine and writing. One of his professors from university, Dr Joseph Bell, inspired his famous detective Sherlock Holmes. Despite his character's success Conan Doyle killed off Holmes in 1893, hoping to concentrate on more serious writing. However, a public outcry later made him resurrect Holmes. In 1885, he married Louisa Hawkins, who suffered from tuberculosis and died in 1906. The following year he married Jean Elizabeth Leckie. Conan Doyle fathered five children, two with his first wife and three with the second one. Conan Doyle died of a heart attack in 1930.



Tenues écossaises traditionnelles

Le kilt (filleadh beag en gaélique écossais) est un habit traditionnel porté par les hommes des Highlands : jupe portefeuille plissée fait de pure laine aux motifs colorés d'un « tartan », dont l'équivalent en gaélique écossais « breacan » signifie « tacheté ».



Greyfriars Bobby

Over 150 years ago, a wee Skye Terrier became the most famous dog in Scotland's history. Bobby, a wee Skye Terrier, belonged to John Gray, better known as Auld Jock, who worked for the Edinburgh City Police as a night watchman. The two were inseparable for approximately two years. On 15th February 1858, Auld Jock died of tuberculosis. Bobby led his master's funeral procession to the grave at Greyfriars Cemetery, and later, when he tried to stay at the graveside, he was sent away by the caretaker. But the little dog returned and refused to leave, whatever the weather conditions. When the firing of the one o'clock gun sounded from Edinburgh Castle each day, Bobby left his post, ran for his midday meal to the coffee house which he had frequented with Auld Jock, and came back to his master's grave. Bobby was well cared for by the people of Edinburgh, but he still remained loyal to his master, and he continued to stay faithfully guarding Auld Jock's grave for 14 years, until he died on January 14th 1872, aged 16. Bobby's grave is also in Greyfriars Kirkyard, just 75 yards from his master's grave. He has a red granite headstone with the following inscription :

"Greyfriars Bobby - died 14th January 1872 — aged 16 years
Let his loyalty and devotion be a lesson to us all"

William Wallace

William Wallace (~1270 - 1305) was a Scottish landowner who became one of the main leaders during the Wars of Scottish independence. At the beginning of the 14th century, there was no king of Scotland. The king of England was Edward I and he expected the Scots to accept him as their king. Many of the important people in Scotland promised to accept Edward, but not a man called William Wallace. Wallace promised that he would do his best to kick the English out of Scotland. He did not want to be king himself. He just wanted Scotland to be a free country. Wallace was a good fighter and a brave man. Many people agreed with him and joined his fight against the English. When King Edward heard about Wallace, he sent a large number of soldiers to Scotland. He wanted to fight the Scots and catch or kill Wallace. Wallace was not just brave: he was clever too. He organized a local army but knew he did not have enough soldiers to fight the English. He realized he had to try something different and be imaginative in order to win. However, in 1305, the English caught him and took him to London. King Edward knew that Scotland could never be his while Wallace was alive. He was tired and angry with Wallace and ordered him to be killed in a very unpleasant way.



Gastronomie (Gastronomy)



Quelques mets à déguster : haggis (neeps & tatties), petite salade avec rondelles d'oignons rouges, pain frit à l'ail, chocolat chaud avec marshmallow, muffins et tartelettes.



L'Ecosse concentre le plus grand nombre de distilleries au monde. Avec plus de 97 distilleries de malt en activité, elle offre une diversité de caractères et d'arômes absolument unique.

Spécificités

(Features)

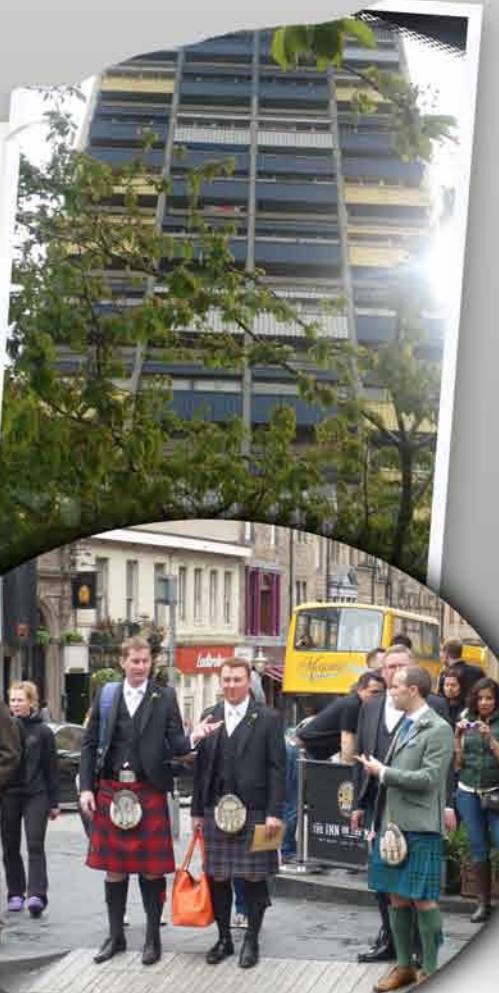


Les écossais, comme les anglais, roulent à gauche... Venant de France, il faut donc adapter sa conduite et rester extrêmement vigilant sur les priorités, spécialement quand il s'agit de prendre un croisement !

Sur la route et en ville, on peut rencontrer des véhicules au design typiquement « british ».



En ville, le style classique des bâtiments d'influence anglaise (rue londonienne, cabines téléphoniques, échoppes, enseignes, etc.) tranche avec le style contemporain. Parfois, on peut assister à des scènes où la tradition ancestrale vient joliment contraster avec la modernité.





En écosse, les auberges (et hôtels) se nomment « inn ». D'une apparence classique, elles proposent néanmoins tout le confort moderne.



Certains villages et bâtiments apportent leur lot d'anecdotes.



Washington
A1(M) Southbound

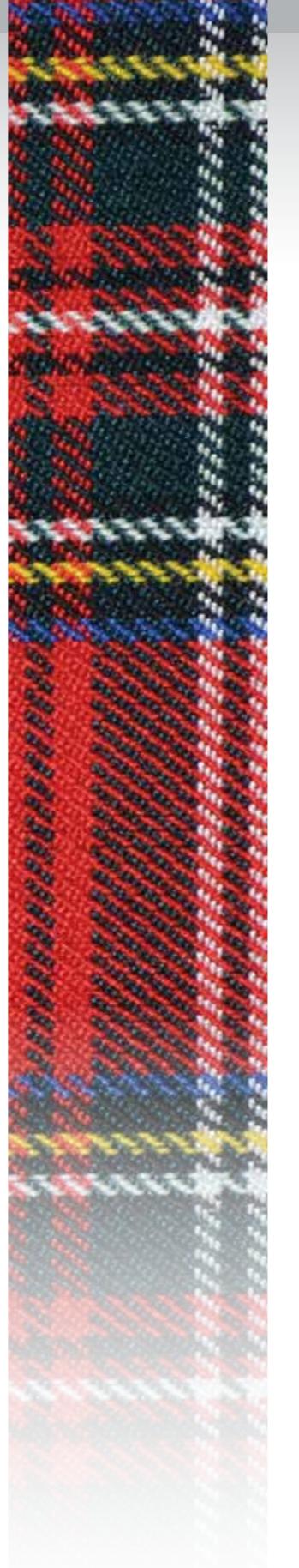


La faune spécifique des Highlands (moutons, vaches de race highland) côtoie le standard des animaux domestiques.



Conclusion

Ce voyage était particulièrement intéressant et le groupe, fort sympathique. Nous avons vu de très belles choses tant au niveau des paysages que de l'architecture. D'abord inquiets par une certaine réputation de la nourriture, nous avons finalement découvert une véritable gastronomie (essentiellement à base de friture). Nous en avons appris davantage sur l'histoire et les particularités écossaises. Bien qu'il reste encore beaucoup d'endroits à visiter, ce premier séjour nous a donné un bon aperçu de l'Écosse.



*Encore un grand merci à Céline
pour son organisation et son rôle de guide et interprète.*



Depuis septembre 2013, Christine a repris des cours d'anglais sur Rosières par l'intermédiaire de l'association « les roseaux de sel ». Ces cours sont dispensés par Céline Merlin (elle a aussi un autre cours sur Ferrières). Rapidement, elle a proposé un voyage de fin d'année en écosse (vacances scolaires d'avril-mai) ...

